

2. Programmwurf (Stand 11. Mai)

Mittwoch 8. Juni				
9:30 – 10:30	Registrierung			
10:30 – 12:00	Eröffnung und Plenarvortrag: Adelheid Kumpf und Niels Stock (Vivat Lingua)			
12:00 – 13:00	Mittagspause			
13:00 – 15:00	Sektion 1			
	Mehrsprachigkeit	DaF im digitalen Zeitalter	Sprache, Literatur und Diskurs	
	Jänes, Marin (Tallinn) Saagpakk, Maris (Tallinn): <i>Mehrsprachigkeit des historischen Baltikums in deutschbaltischen Anekdoten</i>	Fjordevik, Anneli (Dalarna): <i>Diversität im digitalen DaF-Hochschulunterricht aus Sicht der Studierenden</i>	Eckart, Maren (Dalarna): <i>Das Narrativ der Pandemie</i>	
	Raag, Nicolaus Janos (Uppsala): <i>Mehrsprachigkeit und niederdeutsch-hochdeutsche Sprachmischung im frühneuzeitlichen Stockholm. Zum Sprachgebrauch bei Caspar Stapelius, Prediger der Deutschen St. Gertruds Gemeinde 1586-1601</i>	Möbius, Michael (Helsinki): <i>Antwort-Antizipation bei interaktiven Grammatik-Übungen in Computer-Assisted Language Learning</i>	Pajević, Marko (Tartu): <i>Gesundheitsbiopolitik und ihre Konsequenzen. Der Beitrag zeitgenössischer deutscher Literatur zur Covid 19-Debatte</i>	
	Mammitzsch, Anna (Stockholm): <i>"Du sprichst besser Schwedisch als Königin Silvia" - Dynamiken gelebter Mehrsprachigkeit anhand phonetischer Vielfalt deutscher Migranten/innen in Schweden</i>	Lindemann, Beate (Tromsø) Zentner, Ina (Tromsø): <i>Zur Entwicklung (digitaler) phonetikaufgaben/ Stärkung der mündlichen Kompetenz</i>	Ängsal, Magnus (Göteborg): <i>"Red de boer, stop de genocide!" Südafrikabezüglichkeit, Marginalisierung und Identitätsstiftung im rechten Diskurs</i>	

15:00 – 15:30	Kaffeepause			
15:30 – 17:00	Sektion 2			
	Mehrsprachigkeit und Studium	Anrede, Namen, Ortsnamen	Linguistik	DaF-Unterricht I
	Babušytė, Diana (Vilnius): <i>Mehrsprachige Kompetenz und ihr Einsatz beim Deutschlernen</i>	Bonner, Maria (Odense): <i>"Wertester Herr Professor" - "Lieber Freund". Anrede und Schlussformeln in Gelehrtenbriefen des ausgehenden 19. und beginnenden 20. Jahrhunderts</i>	Bergqvist, Simon (Uppsala): <i>Der Konjunktiv II im gesprochenen Gegenwartsdeutschen</i>	Håkansson Ramberg, Maria (Uppsala): <i>Kommunikative Kompetenz und Bewertungsstrategien im schwedischen Deutschunterricht</i>
	Grasz, Sabine (Oulu) Kursiša, Anta (Stockholm) Schlabach, Joachim (Turku): <i>PluriDeutsch – Zur Entwicklung von plurilingualen Seminaren in der Germanistik und von studienbegleitenden Kursen</i>	Marten, Heiko (Riga): <i>Wenn Endonyme zu Exonymen werden: zum heutigen Gebrauch alter deutscher Ortsnamen im Baltikum</i>	Zeimantiene, Vaiva (Vilnius): <i>Korpusgestützte Untersuchung der deutschen „nachdem“-Sätze: Funktionen und formelhafte Muster</i>	Rehwagen, Claudia (Tampere): <i>Authentisches sprachliches Handeln im Unterrichtskontext</i>
	Volungevičienė, Skaistė (Vilnius): <i>Eine mehrsprachige Phrasenbank: nützliches Hilfsmittel beim Verfassen der wissenschaftlichen Arbeiten?</i>	Solling, Daniel (Uppsala): <i>Migration und Namen im Mittelalter – Deutsche Namen im mittelalterlichen Schweden</i>	Ørsnes, Bjarne (Kopenhagen): <i>Von Adjektiv zu Gesprächspartikel - die Geschichte von echt</i>	Geyer, Klaus (Odense) <i>Gode Freunde – falsche venner? Deutsch (lernen) aus dänischer Perspektive</i>
17:00 – 17:30	Mögliches Programm			
19:00	Empfang auf Einladung des deutschen Botschafters			

Donnerstag 9. Juni				
9:00 – 10:30	Sektion 3			
	Deutsch im Beruf	Literatur II	Diskurs im Internet	Poetik und Übersetzung
	Blumberga, Ieva (Riga) Böhrrer, Angelika (Riga) Golonovs, Dmitrijs (Riga): <i>Verbleibstudie: Berufsfelder von Germanistik-Studierenden der LU, Riga</i>	Päplow, Thorsten (Agder): <i>Kosmogonie in verschiedenen Texten zum Motiv des Bergmanns von Falun</i>	Baumann, Julia (Stockholm): <i>#TagDerEinheit: Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft in der digitalen Erinnerungskultur zur Wiedervereinigung Deutschlands auf Twitter</i>	Mionskowski, Alexander (Vilnius): <i>Vom Recht (in) der Literatur – Poetiken des Fachwissens (II)</i>
	Beckle, Margit (Helsinki): <i>Zur Unternehmenskommunikation zwischen Finnland und den deutschsprachigen Ländern: Ausgewählte Ergebnisse und Implikationen für den DaF-Unterricht.</i>	Grub, Thomas (Uppsala): <i>Ein Schwede an der Saar: Fredrik Bööks „Reise ins Saargebiet und nach Paris über das Elsass“ 1934</i>	Grasz, Sabine (Oulu) Oloff, Florence (Oulu): <i>Warum ist der Döner in Helsinki so unverschämt teuer? Diskurse über Essen und Esskultur in einer deutsch-finnischen Facebook-Gruppe</i>	Loogus, Terje (Tartu): <i>Repräsentation estnischer Dichtung auf Lyrikline.com: Personen, Themen, Übersetzungen</i>
	Reuter, Ewald (Turku): <i>Finnisch-deutsche Wirtschaftskommunikation. Eine Bestandsaufnahme nach 40 Jahren Lehre und Forschung</i>	Niedling, Christian (Helsinki): <i>Phosphoros oder: Die Morgenröte des Kalevala</i>	Isenmann, Vanessa (Reykjavík): <i>Zu Sprachpraktiken in privaten und (semi-)öffentliche Facebooknachrichten</i>	Orehovs, Ivars (Riga): <i>Mensch und Pferd im Zusammenwirken: Besonderheiten der Darstellung und Argumentation für die Übersetzung im Zusammenhang mit dem Werk von Rudolf G. Binding, Gewinner des Olympischen Literaturwettbewerbs (1928)</i>
10:30 – 11:00	Kaffeepause			

11:00 – 12:30	Sektion 4			
	Literatur III	Phraseologismus	DaF im nordischen und baltischen Kontext	
	Nyström, Esbjörn: <i>Lesedrama - ein problematischer Begriff</i>	Kuzay, Stefan (Helsinki): <i>Phraseologismen und unikale Komponenten in Wirtschaftstexten und Börsenberichten: „Wenn die Börse auf Talfahrt geht“</i>	Böhrer, Angelika (Riga) Geyer, Klaus (Odense) Marten, Heiko (Riga) Rehwagen, Claudia (Tampere): <i>UniStartDeutsch@NBL: Eine Langzeitstudie zu den Deutschkenntnissen und Einstellungen zum Deutschlernen von Studienanfänger:innen in den nordischen und baltischen Ländern</i>	
	Reuter, Brigitte (Tampere): <i>Über gemeinsames Lesen in analogen und digitalen Lesegruppen.</i>	Stoeve-Holm, Dessislava (Uppsala): <i>quasseln, quatschen, labern – ontologisches Zoomen in Verbmetonymien</i>	Kursiša, Anta (Stockholm) Richter-Vapaatalo, Ulrike (Helsinki): <i>Nordisch-baltische Interkomprehension – über / mit / auf / in Deutsch</i>	
	Simon-Lopéz, Alexandra (Joensuu): <i>Leben wie Gott in Frankreich: Sehnsuchtsort Frankreich als Topos in den deutschsprachigen Kriminalromanen des 21. Jahrhunderts</i>	Sverrisdóttir, Oddný (Reykjavík): <i>Eftir dúk og disk Deutsch-isländische Zwillingsformeln a</i>	Hallsteinsdóttir, Erla (Aarhus) Heier, Anke (Aarhus): <i>Interkulturelles Verständnis im Lehr-Lern-Kontext von Deutsch als Fremdsprache in Dänemark</i>	
12:30 – 13:30	Mittagspause			
	Exkursion nach Reykjanes und in die Blaue Lagune mit Abendessen			

Freitag 10. Juni				
10:00 – 12:00	Sektion 5			
	Literatur IV	DaF-Unterricht II	Kultur und Medien	Literatur I
	Müllneritsch, Helga (Uppsala): <i>Weibliche Selbstermächtigung im Spiegel von Caroline Pichlers „Über die Bildung des weiblichen Geschlechts“</i>	Kontutyte, Eglė (Vilnius): <i>Förderung der Text(sorten)kompetenz im Germanistikstudium: Fallbeispiel Unternehmensporträt</i>	Lenk, Hartmut (Helsinki): <i>Die ARD-Fernsehnachrichten online: Ein Vergleich der Tagesschau um 20 Uhr, der Tagesschau in 100 Sekunden und der Tagesschau-App.</i>	Regeler, Lukas Nils (Uppsala): <i>Nachbarschaft im Geviert«.</i> <i>Deutsch-schwedische Literaturbeziehungen im Westberlin der 1960er Jahre</i>
	Platen, Petra (Göteborg): <i>Der Blick der ‚Generation der Nachgeborenen‘ auf ihre Eltern – Ein „Projekt der Selbsterfindung“? – Zu Peter Schneiders "Die Lieben meiner Mutter"</i>	Maijala, Minna (Turku): <i>Diskursive Landeskunde zwischen L1- und L3-Sprecher*innen im studienbegleitenden DaF-Unterricht</i>	Reimann, Sandra (Oulu): <i>Tanz der Nordlichter, unberührte Natur und nachtlose Nächte - Zur zielgruppenspezifischen Werbekommunikation von Online-Shops im deutsch-finnischen Kontext</i>	Kastins, Juris (Liepaja): <i>Die Ideen des christlichen Humanismus der Deutschbalten im Roman von Elisabeth Josephi "Der Arzt im Osten".</i>
	Platen, Edgar (Göteborg): <i>Europas vielstimmige Transkulturalität. Zur Essayistik von Karl-Markus Gauß</i>	Gorbahn, Katja (Aarhus): <i>Über Geschichte schreiben. Überlegungen zum historischen Lernen im Germanistikstudium</i>	Röcklinsber, Christoph (Linköping): <i>Nation als geografischer und kultureller Raum - Werbung und nationale Stereotypen im Spannungsfeld multinationaler Herausforderungen</i>	Langemeyer, Peter (Halden): <i>Ernst Tollers autobiographischer Roman Eine Jugend in Deutschland – neue Textfunde und</i>
	Kuharenoka, Tatjana (Riga): <i>Musik – Malerei- Literatur. Zu intermediären Bezügen in Paul Klees Autobiographik</i>	Raitaniemi, Mia (Helsinki): <i>Didaktisierung der Wörterbuchressourcen: Die Plattform Wörterbuch-Hilfe</i>	Dubova, Agnese (Riga): Lele-Rozentāle, Dzintra (Riga) <i>Akademische Rituale im Kulturvergleich: deutsche und lettische Gelegenheitstexte als Fallbeispiel</i>	Renard, Fredrik (Stockholm): <i>Die Heimatlosigkeit des Romans: Friedrich Blanckenburg und Roman Poetik</i>
12:00 – 13:00	Mittagspause			
13:15 – 14:15	Plenarvortrag Claus Erhardt (Universität Urbino): <i>Sprachliche Höflichkeit. Pragmatische und didaktische Aspekte</i>			
14:15 – 15:00	Organisatorisches und Verabschiedung			
15:00	Kaffee			
19:00	Konferenzdinner			